

Нашыя аўтары

Аляшкевіч Маргарыта – крытык. Студэнтка 4-га курсу факультэту журналістыкі Белдзяржуніверсітэту. Ініцыятар і арганізатар выдання на факультэце літаратурнага штомесячніка – студэнцкай газеты «Перья». Нарадзілася ў 1985 годзе ў Менску. Жыве ў Менску.

Аксак Валянціна — паэтка, журналістка. Аўтар кніг «Цвінтар», «Капліца», «Віно з Каліфорніі» і інш. Нарадзілася ў 1953 годзе ў в. Смалічы на Нясьвіжчыне. Жыве ў Менску.

Акулін Эдуард — паэт, перакладчык, бард. Аўтар кніг паэзіі «Лес дзённага асвятлення», «Пяшчота ліўня», «Крыло анёла», «Радно», «Непрычалены човен», драматычнай містэрыі «На Каляды» і інш. Нарадзіўся ў 1963 годзе ў вёсцы Вялікія Нямкі на Веткаўшчыне. Жыве ў Менску.

Барадулін Рыгор — народны паэт Беларусі. Паэт, перакладчык, эсэіст. Лаўрэат Дзяржаўнай прэміі імя Янкі Купалы (1976 г.). Аўтар кніг паэзіі «Маладзік над стэпам», «Рунець, красавец, налівацца!», «Нагбом», «Адам і Ева», «Рум», «Вечалле», «Евангелле ад мамы» і інш. Нарадзіўся ў 1935 годзе на хутары Верасоўка на Ушаччыне. Жыве ў Менску.

Быкаў Васіль — народны пісьменьнік Беларусі. Празаік, публіцыст. Лаўрэат шматлікіх дзяржаўных і міжнародных літаратурных прэміяў. Аўтар кніг «Жураўліны крык», «Трэцяя ракета», «Альпійская балада», «Воўчая зграя», «Пайсці і не вярнуцца», «Знак бяды», «Кар’ер», «Сыцяна», «Пахаджане», «Доўгая дарога дадому» і інш. Нарадзіўся ў 1924 годзе ў вёсцы Бычкі на Ушаччыне. Памёр у 2003 годзе.

Гілевіч Ніл — народны паэт Беларусі. Заслужаны дзеяч навукі Бела-

русі. Прафесар. Паэт, драматург, перакладчык, фалькларыст, літаратуразнаўца. Лаўрэат Дзяржаўнай прэміі імя Янкі Купалы. Аўтар кніг «Песня ў дарогу», «Прадвесне ідзе па зямлі», «Перазовы», «Паэтыка беларускай народнай лірыкі», «Святлынь», «Родныя дзеці» і інш. Нарадзіўся ў 1931 годзе ў вёсцы Слабада на Лагойшчыне. Жыве ў Менску.

Дзермант Аляксей – філосаф, рэлігіязнаўца, сябра Цэнтру этнакасамалогіі «Крыўя», укладальнік альманаху «Druvis». Скончыў Акадэмію кіравання пры прэзідэнце Рэспублікі Беларусь. Нарадзіўся ў 1979 годзе ў Менску. Жыве ў Менску.

Дубавец Сяргей — празаік, крытык, публіцыст, выдавец. Аўтар кніг «Практыкаванні», «Дзёньнік прыватнага чалавека», «Русская книга» і інш. Нарадзіўся ў 1959 годзе ў Мазыры. Цяпер жыве ў Летуве.

Дубянецкая Галіна — паэт, перакладчык. Творы і артыкулы публікаваліся ў замежным і беларускім друку. Нарадзілася ў 1962 годзе ў Менску. Жыве ў Менску.

Емяльянаў Алесь — паэт, журналіст, публіцыст. Аўтар кніг паэзіі «Ранак поўніцца жыццём», «Нязжатае поле», «На падкове дарог». Нарадзіўся ў 1952 годзе ў вёсцы Забалацьце на Чавушчыне. Памёр у 2005 годзе. Пахаваны ў вёсцы Буцявічы блізу Менску.

Івашчанка Анатоль — празаік, паэт. Аўтар кнігі «Вершнік». Нарадзіўся ў 1981 годзе ў Менску. Жыве ў Менску.

Кандрацюк Ганна — празаік, публіцыст, журналіст, сьпявачка, супрацоўнік тыднёвіка «Ніва» (Беласток).

Аўтар кнігі «W stronk Tarasiewiczza» і шматлікіх публікацыяў у польскім і беларускім друку, кампакт-дыску «Югуйасіе Катэгуна». Нарадзілася ў 1965 годзе ў Гайнаўцы на Беластоцчыне. Жыве ў Беластоку.

Каско Алесь — паэт. Аўтар кніг «Скразная лінія», «Набліжэньне», «45» і інш. Нарадзіўся ў 1951 годзе ў вёсцы Чудзін на Ганцавіччыне. Жыве ў Берасьці.

Ліс Дар'я — празаік, паэт, журналіст. Скончыла факультэт беларускай філалогіі і культуры БДПУ імя М. Танка. Творы друкаваліся ў часопісах «Куфэрак Віленшчыны», «Акно», у газеце «Наша ніва». Нарадзілася ў 1981 годзе ў вёсцы Залесьсе на Смаргоншчыне. Жыве там жа.

Пашкевіч Алесь — паэт, празаік, літаратуразнаўца. Аўтар кніг «Нябесная сірвента», «Пляц волі», «Зваротныя дарогі» і інш. Нарадзіўся ў 1972 годзе ў вёсцы Набушава на Случчыне. Жыве ў Менску.

Сільнова Людка (Людміла) — паэт, публіцыст. Аўтар зборнікаў «Ластаўка ляціць...», «Рысасловы», «Агністыя дзьмухаўцы», «Зеленавокія воі і іх прыгажуні». Нарадзілася ў 1957 годзе ў г. Маладэчна. Жыве ў Менску.

Сіўко Франц — празаік, публіцыст. Аўтар кніг «З чым прыйдзеш...», «Удог», «Ягня ахвярнае», «Асіметрыя» і інш. Нарадзіўся ў 1953 годзе ў вёсцы Вята на Мёршчыне. Жыве ў Віцебску.

Сьцяпан Уладзімір — празаік, паэт, мастак. Аўтар кніг прозы «Вежа», «Сам-насам». Нарадзіўся ў 1958 годзе

ў мястэчку Касцюкоўка на Гомельшчыне. Жыве ў Менску.

Станкевіч Юры (Харытановіч Георгій Васільевіч) — празаік, драматург. Аўтар кніг прозы «Луп», «Анёлы на бальшаку», «Армагедон-1895», «Любіць ноч — права пацукоў». Нарадзіўся ў 1945 годзе ў г. Барысаве на Меншчыне. Жыве ў Барысаве.

Тарасаў Канстанцін — празаік, публіцыст, журналіст. Аўтар кніг «День рассяяния», «В час Стрельца», «Память о легендах», «Странствие в тесном кругу», «Погоня на Грюнвальд» і інш. Нарадзіўся ў 1940 годзе ў Менску. Жыве ў Менску.

Усьціновіч Юры — паэт, гісторык. Заснавальнік і кіраўнік народнага тэатру гістарычнага строю «Полацкі зьвяз». Нарадзіўся ў 1975 годзе ў вёсцы Завуцыце на Дзісьненшчыне. Жыве ў Новым Полацку і Менску.

Хвайніцкая Тацяна — мастак. Працуе ў розных жанрах станковага жывапісу. Удзельнічае ў мастацкіх выставах з 1984 году. Нарадзілася ў 1964 годзе ў Шчучыне на Гарадзеншчыне. Жыве ў Менску.

Шапран Сяргей — журналіст, публіцыст. Аўтар шматлікіх інтэрв'ю з дзеячамі беларускай культуры, літаратуры, мастацтва, якія друкаваліся ў газетах «Знамя юности», «Советская молодежь» (Рыга), «Белорусская деловая газета» і інш. Нарадзіўся ў 1968 годзе ў Рызе. Жыве ў Менску.

Ярац Віктар — паэт, літаратуразнаўца, крытык. Кандыдат філалагічных навук. Аўтар кніг паэзіі «Уваходзіны», «Добрыца», «Дняпроўскі бакен» і інш. Нарадзіўся ў 1948 годзе ў вёсцы Красны мост на Гомельшчыне. Жыве ў Гомелі.

Contents

POETRY

Ryhor Baradulin. And My Heart Still Believes... *Poems.*
Valancina Aksak. The Dates of Losses. *Poems.*
Eduard Akulin. The Lord's Silence. *Poems.*
Viktar Jarac. Light in the Window. *Poems.*
Алеў Каско. Grains on the Stone. *Poems.*

PROSE

Kanstancin Tarasaў. The Sisters of St Brigitte. *A short story.*
Франс Сіўко. Shula Is a Megalopolis. *A story.*
Jury Stankieviu. The Portrait of a Graduate at the Time of the 'Thaw.' *A story.*
Uiadzimir Ёсіаран. 'If the Fish Are Not Biting...' *Notes in a notebook.*
Нанна Кандрасіук. The Time of the Heavenly Cockerel. *Stories from Padlaўва.*

DEBUT

Jury Уьсінювін. The Heavens. Faith. Struggle. *Poems.*
Darja Lis. A Typical Story. *A short story.*

TRANSLATIONS

The Art of Poetry.
Robert Burns, Paul Verlaine, Wincеў Karatycki, Ivan Franko, Federico Garcнa Lorca translated by *Halina Dubanieckaja.*
We Are All Guided by Fear From modern English-language prose:
Sam Toporoff. Tarantula. *A short story. Translated by Kaciaryna Круваўејсava.*
William Trevor. The Room. *A short story. Translated by Vieranika Mazurkieviu.*
Truman Capote. Shut the Final Door. *A short story. Translated by Алеў Мартупаў.*

MEMOIRS

Nii Hileviu Between Anguish and Hope
Looking back from the perspective of a dream. (The final part)

ESSAYS

Siarhieј Љаран. 'I Will Still Say What I Have to Say.' From a book on Vasil Bykaў.
(Part 2)
Siarhieј Dubaviec. Naўa Niva's Centenary. *On the occasion of the oldest Belarusian paper's jubilee.*
Алаксіеј Dziermant. Pagan Revival in Belarus.
Алеў Раўкіевіи. Landscapes. *Traveller's notes.*

HERITAGE

Алеў Јеміаланаў. Everyone Has His Land. *Poems.*

WORDS

Ludka Silnova.
Svaroh Created Her World or The Poetess's Crystal Garden...

BOOKRONICLE

Marharyta Алаўкіевіи. A Sketch of Вільніоў'ism. On Цміcier Вільніоў's Book *A Pharaoh in the Zoo.*

BLITZ-CRIT

Critics and Readers on Alhierd Bahareviu's Book *No Mercy on Valancina H.*

DZIEJASJOЎ'S STOCK

New Books on **DZIEJASJOЎ's** Bookshelves

Слова ад «Дзеяслова»

Шаноўныя чытачы!

На «Дзеяслоў» *можна падпісацца*
ў любым паштовым аддзяленьні Беларусі.

Наш індэкс – 74813 (для індывідуальных падпісчыкаў),
– **748132** (для ведамаснай падпіскі).

Чытайце «Дзеяслоў» таксама ў Інтэрнэце: **www.dziejaslou.by**

Да ведама аўтараў:
рукапісы не рэцэнзуюцца і не вяртаюцца.

Рэдакцыя не нясе адказнасці
за выкладзеныя ў аўтарскіх тэкстах факты.

Пры перадруку
спасылка на «Дзеяслоў» абавязковая.

У «Дзеяслове» скарыстаныя фотаздымкі:
Сяргея Шапрана, Уладзіміра Крука, Глеба Лабадзенкі,
Віктара Стралкоўскага, Юрыя Дзядзінкіна.